

My Zaydan, Treaty made between the States General of the UNITED PROVINCES and MULAY
ZEIDAN, King of Morocco, The Hague, 1610,

Like the very high and very powerful Prince Mulay Zidan Emperor of Morocco, King of the Kingdoms of Barbary, Fez, Sus, Tafilette, King of Guinea, of Hogo (Gao?), of Janibuta (Timbuktu?), of Jenez (Jenné) and their Provinces, etc... pleased to send their High Powers, the Lords States General of the said United Provinces, the noble and discreet Lord Alcay De Hamet Ben Abdela, in the capacity of His Majesty's Ambassador, together Samuel Pallache his Agent, with suitable credentials from his Majesty; who by virtue of these have proposed and declared to have charge and be authorized, for on the part of his Majesty to negotiate and treat with the aforesaid Lords States General a firm, sure and inviolable friendship and correspondence between his Majesty, his heirs and successors , and their High Powers , so that the subjects and inhabitants of either side may negotiate and traffic by water, land and rivers of the Kingdoms and countries of His Majesty and of the United Provinces respectively, the whole in accordance with the permission given to the former Ambassador of his Majesty the Sieur Alcay De Hamet Ben Bechier and to the aforesaid Agent Samuel Pallache, by the said Lords States General, and having had on this subject several conferences and communications between the said Mr. Ambassadors and Agent and the discreet and very learned noble Lords Henri de Brienen the Elder, Lord of Sinderen; Nicolas Syms former Mayor of the city of Hoorn and master Jacob Magnus doctor of rights, former Mayor of the City of Middelburg in Zeeland, deputies, of their High Powers to this specially authorized, by virtue of the powers granted to them,

I:

There shall be and shall be maintained a firm, sure and inviolable friendship and correspondence by land, by sea and fresh waters from now and forever, between the aforesaid Royal Majesty, his heirs and successors, and the aforesaid Lords States General of the United Provinces and their Kingdoms, Countries, Subjects, and Inhabitants respectively, so that the aforesaid Subjects and Inhabitants on either side may go, pass, and recross the Lands Sea and Fresh Waters of each other with their Vessels, Merchandise, and other property and baggage, freely, free and without damage, and without the need for safeguards, Safe- Conducts, passports and Letters-of-Sea; and will dare free entry for their persons, Vessels, and goods and luggage aforesaid in the Kingdoms, countries, cities, roadsteads, and harbors on both sides, according to the occurrence and the journey that each one will have intended to make, either they come with good wind, or that they are pushed there by the storm and pursued by enemies, pirates and other accidents, none excepted. And there they will be able to converse and do their business as long as they please and as they see fit.

II:

And in order that the vessels of these countries may surely be known, the boatmen and others who command them shall be provided with suitable Sea-Letters from the Merchant Towns whence they shall leave, and no Sea-Letters may be given to no Oosterlins or to any other than such as shall be true subjects and inhabitant of the said United Provinces,

III:

All Vessels of the aforementioned United Provinces provided with Letters-of-Sea, navigating in Spain, Italy and other countries in whatever quarters they are located, cannot in any way whatsoever be disturbed, prevented, or detained in their journey by the vessels of her Majesty's subjects and other dependents, being at sea on commission from her, neither otherwise be molested nor damaged; but they will let them pass freely and frankly and continue on their way to the place where they will be destined.

IV:

His Majesty will not allow such vessels of his countries taken at sea by some pirates and brought back to Barbary to be sold there, but his Majesty will immediately have them returned to the owners of them by the